

EDUCATION BUREAU CIRCULAR MEMORANDUM NO. 52/2023

From : Secretary for Education

To : Heads of Primary and Secondary Schools

Ref. : EDB(CD)/ADM/50/1/2(40)

Date : 3 April 2023

**Curriculum Development Institute
Application for Participation in Student Educational Activities and Events
(April 2023)**

(Note: This circular memorandum should be read by heads of all primary and secondary schools)

Summary

The purpose of this circular memorandum is to invite primary and secondary schools to participate in the coming educational activities and events organised, co-organised or announced by Curriculum Development Institute, Education Bureau (EDB). When arranging learning activities and relevant learning and teaching resources for students (including printed and electronic library collections and other reading and curriculum materials for students), schools should ensure that the activities are in line with the learning goals and curriculum objectives, the learning needs of students are catered for, and the safety of students and teachers are taken into account. Please refer to the relevant circulars and guidelines issued by the EDB for the points to note in arranging activities. In addition, the content and quality of the learning and teaching resources of individual Key Learning Areas (KLAs) and cross-curricular subjects in the school should be regularly reviewed in order to ensure that the content and information contained in learning and teaching resources are accurate, complete, objective and impartial, and emphasise the development of positive values, attitudes, and behaviours among students.

Details

2. The educational activities and events are-

a) For primary schools:

	<i>Key Learning Area/ Subject/ Cross Key Learning Areas</i>	<i>Title</i>	<i>For the attention /action of</i>	<i>Remarks</i>	<i>Annex</i>
i)	Chinese Language Education / Putonghua	紫荊文化盃——第二屆全港中小學中國文化普通話比賽 (Chinese version only)	School Heads, Putonghua Panel Chairpersons and Teachers	Submission Deadline: 13 May 2023 (Saturday)	1

	<i>Key Learning Area/ Subject/ Cross Key Learning Areas</i>	<i>Title</i>	<i>For the attention /action of</i>	<i>Remarks</i>	<i>Annex</i>
ii)	English Language Education	“21st Century Cup” English Speaking Competition 2023	School Heads, English Language Panel Chairpersons and Teachers	Application Deadline: 30 April 2023 (Sunday)	2
iii)	Physical Education	59th Schools Dance Festival Winners’ Performance cum Prize Presentation Ceremony	School Heads and Teachers-in-charge of Dancing Activities	Performance Period: 24 to 27 May 2023	3
iv)	Physical Education	“Active Students, Active People” Campaign: Sharing Sessions by Elite Athletes (III) cum 3-on-3 Basketball Exchange Demonstration	School Heads, Physical Education Panel Chairpersons and Teachers	Application Deadline: 20 April 2023 (Thursday)	4
v)	Values Education	JC VOLUNTEER TOGETHER – School-based Programme	School Heads and Teachers	—	5

b) For secondary schools:

	<i>Key Learning Area/ Subject/ Cross Key Learning Areas</i>	<i>Title</i>	<i>For the attention /action of</i>	<i>Remarks</i>	<i>Annex</i>
i)	Chinese Language Education / Putonghua	紫荊文化盃——第二屆全港中小學中國文化普通話比賽 (Chinese version only)	School Heads, Putonghua Panel Chairpersons and Teachers	Submission Deadline: 13 May 2023 (Saturday)	1
ii)	English Language Education	“21st Century Cup” English Speaking Competition 2023	School Heads, English Language Panel Chairpersons and Teachers	Application Deadline: 30 April 2023 (Sunday)	2

	<i>Key Learning Area/ Subject/ Cross Key Learning Areas</i>	<i>Title</i>	<i>For the attention /action of</i>	<i>Remarks</i>	<i>Annex</i>
iii)	Physical Education	59th Schools Dance Festival Winners' Performance cum Prize Presentation Ceremony	School Heads and Teachers-in-charge of Dancing Activities	Performance Period: 24 to 27 May 2023	3
iv)	Physical Education	"Active Students, Active People" Campaign: Sharing Sessions by Elite Athletes (III) cum 3-on-3 Basketball Exchange Demonstration	School Heads, Physical Education Panel Chairpersons and Teachers	Application Deadline: 20 April 2023 (Thursday)	4
v)	Values Education	JC VOLUNTEER TOGETHER – School-based Programme	School Heads and Teachers	–	5

3. Details and Application Forms of the above activities and events are stipulated in the respective Annexes.

4. In addition, the EDB has created the **e-Gallery** website. It not only showcases Hong Kong students' learning achievements in different learning areas and celebrates their outstanding performance in whole-person development, but also provides information on a range of students' learning activities for schools' reference. For details, please visit <https://e-gallery.edb.edcity.hk/en/home/>.



5. The EDB continuously uploads and updates National Education-related teachers' professional development programme, students' activities, learning and teaching resources and examples for "National Education—Event Planning Calendar", etc. on "National Education One-stop Portal". Please visit <http://www.edb.gov.hk/en/neosp> to obtain latest information. There are two key dates in May, including "Labour Day" on 1 May and "May Fourth Youth Day" on 4 May. In order to promote national education, schools should arrange teaching of related subjects and appropriate school-based national education learning activities outside the classroom, such as arranging project learning, reading, reciting literary pieces, public speaking and exhibitions, by adopting the approaches of "diversified strategies, mutual



coordination, natural connection, organic integration, learning within and beyond the classroom and whole-school participation”, to deepen students’ understanding of the major historical events of our country, and to help them grasp accurately the constitutional order established by the principle of “One Country, Two Systems”, the Constitution and the Basic Law.

Enquiry

— 6. In view of the latest development of the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) infection, details of the activities are subject to changes. For enquiries, please contact the respective **contact person** as listed in the respective Annexes.

Ms Yvonne SH LAM
for Secretary for Education

c.c. Heads of Sections – for information

紫荊文化盃——
第二屆全港中小學中國文化普通話比賽
(Chinese version only)

宗旨/目標

本附件旨在邀請全港中小學報名參加上述比賽。

詳情

2. 「紫荊文化盃——第二屆全港中小學中國文化普通話比賽」(下稱「比賽」)現正接受報名。比賽由紫荊文化集團主辦，獲教育局支持，旨在激發學生學習普通話的興趣，為學生提供展現普通話學習成果的機會，讓學生除了在課堂上學習普通話之外，也能透過參加比賽多聽、多說、多應用，並增加對中華文化的認識。

3. 有關活動詳情及報名方法，請參閱附錄 1a 海報，或瀏覽相關網頁：<https://www.chunghwabook.com.hk/notice/detail/id/85>，比賽報名截止日期為 **2023 年 5 月 13 日（星期六）**。



聯絡人

4. 如有查詢，請致電 2137 2320 與主辦單位聯絡。

主辦機構  紫荊文化集團有限公司
RACHINA CULTURE GROUP CORPORATION LIMITED

協辦機構  聯合出版(集團)有限公司
SINO UNITED PUBLISHING HOLDINGS LIMITED
 中華教育文化交流基金會
CHINA EDUCATION CULTURE EXCHANGE FOUNDATION

承辦機構  中華書局(香港)有限公司
CHUNG HWA BOOK CO., (H.K.) LTD.

 HONG KONG
ACADEMY OF MANAGEMENT
香港管理學院

主要支持機構 香港特別行政區政府教育局
 HKFEW 香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers

 香港普通話研習社
Xianggang Putonghua Yanxishe
香港特設區政府認可之公共性質普通話研習社



第二屆 全港中小學

中國文化普通話比賽

由專業的學術顧問及評委評審

比賽日期

初賽：2023年5月27日及28日
決賽：2023年6月10日

組別及體裁

組別	體裁
小一、小二組	說故事
小三、小四組	新詩
小五、小六組	散文

組別	體裁
中一、中二組	新詩
中三、中四組	詩詞
中五、中六組	備稿演講

* 比賽將以線上線下雙規形式進行，學生可依自身需要選擇參加之組別

學術顧問

李宇明 北京語言大學教授
李子建 香港教育大學講座教授
屈哨兵 廣州大學教授、國家語委國家語言服務
與粵港澳大灣區語言研究中心主任
郭風嵐 北京語言大學教授



報名及查詢 截止報名日期：2023年5月13日

參賽者需透過學校或教育機構報名，詳情請掃描右方二維碼或點擊下方連結報名及了解更多。

比賽章程及誦材可到本局網站：
<https://www.chunghwabook.com.hk/notice/detail/id/85> 下載或
致電21372320查詢

*參賽通知（參加組別、比賽時間、比賽地點等）將於5月19日發出

費用全免



“21st Century Cup” English Speaking Competition 2023

Aims / Objectives

This is to invite primary and secondary schools to participate in the captioned competition.

Details

2. The “21st Century Cup” English Speaking Competition 2023 is jointly organised by China Daily Hong Kong and VDO English and supported by the Education Bureau. It aims to increase primary and secondary school students’ interest in learning English, enhance their public speaking skills and provide a platform for cultural exchange between students from Hong Kong and the Mainland. The “21st Century Cup” English Speaking Competition has been held in a number of cities in the Mainland since 1996.

3. For the Primary School Category, there are two divisions for the competition, the junior primary division on the topic “Somewhere, something incredible is waiting” and the senior primary division on the topic “From nothing to everything”. For the Secondary School Category, there are two divisions for the competition, the junior secondary division on the topic “Be changemakers for a better Hong Kong” and the senior secondary division on the topic “Courage is a quiet voice”. The competition comprises the preliminary round, semi-final round and the final round. The champion of each division will represent Hong Kong in the National English Speaking Exchange Programme.

4. Interested schools should visit the website at <https://www.vdoenglish.com/i21st> for details regarding the competition, rules and regulations and application procedures. The deadline for application is **30 April 2023 (Sunday)**.

Contact Person

5. For enquiries, please contact the Organising Committee of the “21st Century Cup” English Speaking Competition by phone (Ms YU: 3465 5410), by WhatsApp (Ms MAK: 9593 4399) or by email (NESC@vdoenglish.com).

59th Schools Dance Festival Winners' Performance cum Prize Presentation Ceremony

Aims / Objectives

The above-mentioned event aims to enhance sharing among schools in dance and provide an opportunity for students and the public to enjoy the winners' performances of the 59th Schools Dance Festival (SDF).

Details

2. Jointly organised by the Curriculum Development Institute, Education Bureau and the Hong Kong Schools Dance Association Limited (HKSDA), with venues and ticketing services sponsored by the Leisure and Cultural Services Department, the 59th SDF was successfully held from January to March 2023. The Winners' Performance cum Prize Presentation Ceremony will also be held between 24 and 27 May 2023 at the Auditorium of Sha Tin Town Hall. Some awarded teams will perform their winning dances during the Ceremony. Details are as follows:

Date	Time
24 – 25 May 2023	7:30 p.m. – 10:00 p.m.
26 – 27 May 2023	4:00 p.m. – 6:30 p.m.

3. Details of the Winners' Performance cum Prize Presentation Ceremony will be announced on the HKSDA's website (<https://www.hksda.org.hk>) in mid-April 2023 (around 12 April 2023 or after).



Contact Person

4. For enquiries, please contact the HKSDA on 3741 2973.





“Active Students, Active People” Campaign Sharing Sessions by Elite Athletes (III) cum 3-on-3 Basketball Exchange Demonstration

Aims / Objectives

This is to invite primary and secondary schools to nominate upper primary (P4 – P6) and secondary (S1 – S6) students to participate in the captioned activity.

Details

2. Helping students develop a healthy lifestyle is one of the seven learning goals in the school curriculum. In support of this learning goal, the Education Bureau has launched the “Active Students, Active People” (“ASAP”) Campaign to enhance students’ interest in physical and sports activities participation, promote a better sport ambience in schools and encourage students to engage in regular exercise as soon as possible through an array of activities.

3. Sharing session by elite athletes is one of the highlights in the “ASAP” Campaign. The 3rd sharing session will be featured in an urban sport namely 3-on-3 basketball. Active or former members of the Hong Kong, China basketball team, who are currently serving as physical education teachers, will share their challenges in training and competition, and enthuse students to cultivate positive values and attitudes of perseverance, diligence, willingness to accept challenges, etc. They will also introduce the basic knowledge and rules, demonstrate different skills and proceed to an exchange demonstration to enhance students’ knowledge and enjoyment of 3-on-3 basketball. For enrolment details, please refer to Appendices 4a & 4b.

Contact Person

4. For enquiries, please contact Ms Ada WONG of the Physical Education Section, Curriculum Development Institute, Education Bureau on 2762 0174.

**“Active Students, Active People” Campaign
Sharing Sessions by Elite Athletes (III) cum
3-on-3 Basketball Exchange Demonstration**

Activity Mode:	Hybrid mode (The event will be held on-site and online simultaneously)															
Target Participants:	Primary and secondary school students															
Date:	5 May 2023 (Friday)															
Time:	2:00 p.m. to 4:00 p.m.															
Venue:	Hall, ELCHK Lutheran Secondary School (Address: 52 Waterloo Road, Kowloon)															
Language Medium:	Cantonese															
Capacity:	On-site Sharing Session: 80 (There will be 40 quotas allocated for each primary and secondary school category) Online Sharing Session: 1 000 (There will be 500 quotas allocated for each primary and secondary school category)															
Content:	The sharing session will be led by active or former members of the Hong Kong, China basketball team, who are currently serving as physical education teachers. They will introduce the basic knowledge and rules, demonstrate different skills and proceed to an exchange demonstration to enhance students’ knowledge and enjoyment of 3-on-3 basketball. They will also share with students their challenges in training and competitions, encourage students to develop positive values and attitudes, such as perseverance, diligence and willingness to accept challenges, and inspire them to pursue their dreams and stretch their potential.															
Programme (Tentative):	<table><tr><th>Time</th><th>Content</th></tr><tr><td>13:50 – 14:00</td><td>Registration</td></tr><tr><td>14:00 – 14:05</td><td>Welcoming Remarks</td></tr><tr><td>14:05 – 14:35</td><td>Sharing by elite athletes</td></tr><tr><td>14:35 – 14:45</td><td>Break</td></tr><tr><td>14:45 – 15:50</td><td>Exchange Demonstration* (including the introduction of basic knowledge and rules)</td></tr><tr><td>15:50 – 16:00</td><td>Conclusion</td></tr></table> <p>* A limited number of quotas will be available onsite for students to participate in the exchange demonstration. Details will be announced in due course.</p>		Time	Content	13:50 – 14:00	Registration	14:00 – 14:05	Welcoming Remarks	14:05 – 14:35	Sharing by elite athletes	14:35 – 14:45	Break	14:45 – 15:50	Exchange Demonstration* (including the introduction of basic knowledge and rules)	15:50 – 16:00	Conclusion
Time	Content															
13:50 – 14:00	Registration															
14:00 – 14:05	Welcoming Remarks															
14:05 – 14:35	Sharing by elite athletes															
14:35 – 14:45	Break															
14:45 – 15:50	Exchange Demonstration* (including the introduction of basic knowledge and rules)															
15:50 – 16:00	Conclusion															
Remarks:	<p>1. Interested schools may return the completed Application Form (Appendix 4b) to the Physical Education Section, EDB by fax (fax no.: 2761 4291) or email (email address: cdope3@edb.gov.hk) on or before 20 April 2023 (Thursday). Application with incomplete information will NOT be processed by EDB.</p> <p>2. Capacity</p> <ul style="list-style-type: none">● On-site Sharing Session: Each school can nominate at most 5 students.● Online Sharing Session: Each school can nominate at most 50 students.● Applications will be processed on a first-come, first-served basis <p>3. For successful applications, teachers-in-charge will receive a notification and the activity details from EDB via email on or before 26 April 2023 (Wednesday). Teachers are requested to distribute the related information to the students.</p>															

[Please fax or email this form to PE Section, EDB on or before 20 April 2023 (Thursday)]

**“Active Students, Active People” Campaign
Sharing Sessions by Elite Athletes (III) cum
3-on-3 Basketball Exchange Demonstration**

Application Form

To: Physical Education Section, Education Bureau

Fax No.: 2761 4291

Email: cdope3@edb.gov.hk

We would like to participate in the following activities and the nomination information is as follows[@]:

Category	Quota	Number of nominations [#]
1. On-site Sharing Session	5	_____
2. Online Sharing Session	50	_____

[@] Schools may apply for either one category or both.

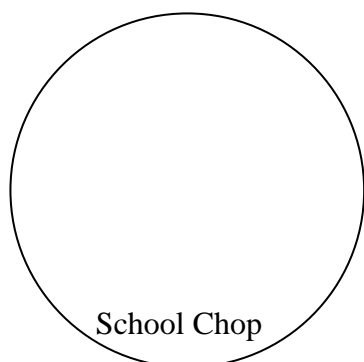
[#] Please fill in a number.

Name of Teacher-in-charge: Mr / Ms* _____ (English)

_____ (Chinese)

Contact Tel. No.: _____

Email: _____



School Chop

Signature of Principal : _____

Name of Principal : _____

Name of School : _____

Tel. No. : _____

Fax No. : _____

Date : _____

* Please delete whichever is inappropriate

JC VOLUNTEER TOGETHER – School-based Programme

Programme Briefing and Application Form for the 2023/24 School Year

Purpose

This is to invite primary & secondary schools to join a briefing session on 5 May 2023 (Friday) for the JC VOLUNTEER TOGETHER – School-based Programme, and enrol in the Programme for the 2023/24 school year.

Details

2. The five-year **JC VOLUNTEER TOGETHER** (<https://www.jcvolunteertogether.hk>) - **School-based Programme** (the Programme) is initiated and funded by the **Hong Kong Jockey Club Charities Trust** and in partnership with the Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong (BGCA), Caritas Hong Kong (Caritas) and the Hong Kong Federation of Youth Groups (HKFYG).

3. Launched in the 2022/23 school year, the Programme delivers a tailored volunteer education programme which includes experiential and project-based learning, interactive courseware and online support to participating schools, aiming to raise students' awareness of the positive values of volunteering, nurture empathy and encourage good deeds. Based on a structured "Plan-Serve-Reflect" approach, it also aspires to deepen students' understanding of relevant social issues (from elderly care, poverty alleviation, social inclusion to environment and sustainability) with facilitation from NGO partners. The Programme aligns with curriculum areas in Values Education and Life-wide Learning. For the illustration of the Programme, please refer to Appendix 5a.

4. **Programme Briefing** – To facilitate schools' understanding on the Programme, we cordially invite principals and teachers to attend a **Programme Briefing on 5 May 2023 (Friday) from 4:00 p.m. to 6:00 p.m.** For more details, please refer to Appendix 5b. Interested schools shall return the completed school briefing reply form via email at yjs.volunteer.jc@caritassws.org.hk or register online **by 18 April 2023 (Tuesday)**.



[Online sign up form](#)

5. **Programme Enrolment** – Interested schools can directly enrol in the Programme by returning the completed application form via email at yjs.volunteer.jc@caritassws.org.hk or register online. Please refer to Appendix 5c.



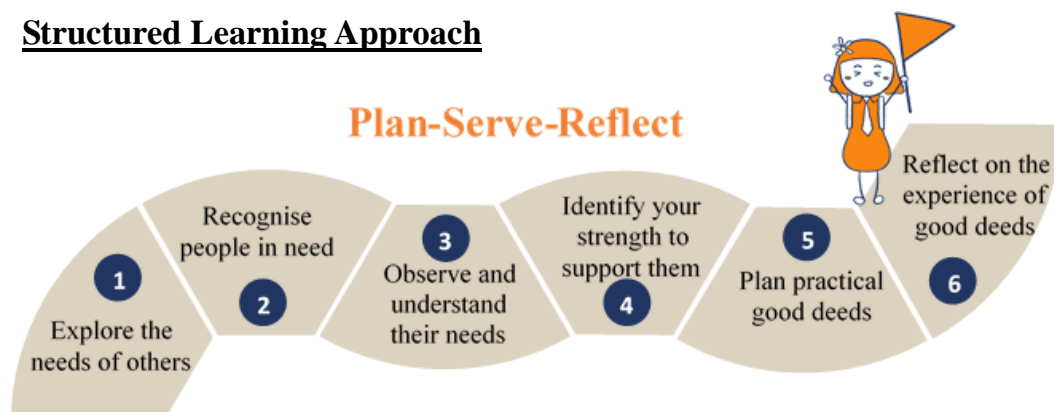
[Online enrolment form](#)

Contact Person





6. For enquiries or registration, please contact Miss SHEK of the Caritas Hong Kong on 9659 7092 or by email (email: yjs.volunteerjc@caritassws.org.hk).

JC VOLUNTEER TOGETHER – School-based Programme Illustration of Curriculum and Courseware Design

Structured Learning Approach



Learning Progression Framework

-  Interactive courseware for knowledge building
-  Experiential learning to understand beneficiaries' pain points
-  Good deeds and volunteer service to get practical experience of serving others
-  Reflection facilitated by NGOs to connect volunteering to daily life

Interactive Courseware



Experiential Learning



Good Deeds/ Service and Reflection



4 Thematic-based Content

- Ageing and Elderly Care
- Poverty Alleviation
- Social Inclusion
- Environment and Sustainability

JC VOLUNTEER TOGETHER – 2023/24 School-based Programme
Programme Briefing
Reply Form

Programme Briefing Details

Date : 5 May 2023 (Friday)

Time : 4:00 p.m. – 6:00 p.m.

Venue : Lecture Theatre, 8/F, Block K, Pui Ching Primary School
 80 Waterloo Road, Kowloon



[Online sign up form](#)

Rundown

Time	Activity
3:30 – 4:00	<u>Guest reception</u> Interactive booths for thematic videos, good deeds and experiential activities demonstration
4:00 – 5:15	<u>Programme Briefing</u> <ul style="list-style-type: none"> • Overview of the JC Volunteer Together Project • School-based Programme Components and School Sharing <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Curriculum and Courseware</i>: Structured courses based on 4 thematic content to guide students through a “Plan-Serve-Reflect” volunteer journey to bring out core value of volunteerism ○ <i>Experiential Learning</i>: Engaged learning process to foster students’ empathic understanding, facilitated with support from NGO partners ○ <i>Awards and Recognition</i>: Tiered-approach to motivate and recognise continuous volunteering of students and schools ○ <i>Learning Management System</i>: Simple-to-use platform to facilitate course delivery and track student volunteer progress
5:15 – 5:30	Q & A
5:30 – 6:00	Interactive booths and Programme enquiries

Part A – School Information

1. Name of School : _____ (English)
_____ (Chinese)
2. School Address : _____

3. Telephone: _____ 4. Fax : _____ 5. Email: _____

Part B – Attendees Information

Name (Full Name) & Email	Position
	Principal / Vice-Principal / Teacher / Social Worker * Others : _____
	Principal / Vice-Principal / Teacher / Social Worker * Others : _____
	Principal / Vice-Principal / Teacher / Social Worker * Others : _____

*Please delete as appropriate

JC VOLUNTEER TOGETHER – 2023/24 School-based Programme
Application Form



Name of School: _____

Our School is interested in joining the School-based Programme in 2023/24. The contact information of the teacher is as follows:

[Online enrolment form](#)

Name of teacher: (中文)_____ 先生／女士*

(English) Mr / Ms* _____

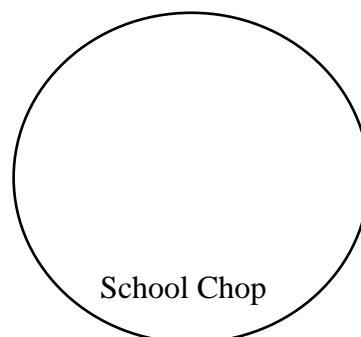
Contact Tel. No.: _____ Email : _____

Authorised by

1. Name of Principal : _____ (*English*)

_____ (*Chinese*)

2. Signature of Principal



School Chop

*Please delete as appropriate